

409

Rest of the weary

1. మా శ్రమ లన్ని తీర్చితివి
మాకు విశ్రాంతి నిచ్చితివి
మహిమ నీకుఁ గల్గెడును
మిత్రుఁడవైన రక్షకుఁడా!
2. సందియ మంతఁ దీర్చితివి
పూర్ణ విశ్వాస మిచ్చితివి
మహిమ నీకుఁ గల్గెడును
మిత్రుఁడ వైన రక్షకుఁడా!

3. కన్నీళ్లు నీవు తుడ్చితివి
మాకు సంతోష మిచ్చితివి
మహిమ నీకుఁ గల్గెడును
మిత్రుఁడవైన రక్షకుఁడా!
4. నీ చరణంబు నమ్మితిమి
కరుణఁ జూపి ప్రోచితివి
మహిమ నీకుఁ గల్గెడును
మిత్రుఁడ వైన రక్షకుఁడా!

-జాన్ మార్సెల

అను : బర్నార్డ్ లూకా

410

Art thou weary, art thou languid?

1. అలసటపడ్డ నీవు
దేవోక్తి విను
రా, నా యొద్ద, ను విశ్రాంతి
పొందుము
2. నేను చూచు గుర్తు లేవి,
వాని కుండునా?
'ప్రక్కఁ గాలుసేతులందు
గాయములో'
3. రాజుఁబోలి కిరీటంబు
వాని కుండునా
'యుండుగాని ముండ్లచేత
నల్లరి'

4. నన్నుఁ జేర్చుకొమ్మనంగఁ
జేర్చుకొనునా?
'జెను లోకాంతంబు దాక
చేర్చును'
5. వాని వెంబడింతు నేని
యేమి లాభము?
'పాప దుఃఖ కష్టములు
వచ్చును'
6. చావుమట్టు కోర్తునేని
ఏమి యిచ్చును?
'సంతోషంబు సౌఖ్య మింక
మోక్షము'

-జాన్ మేసెస్ నీ

దైవసహాయము - నడిపింపు

411

దైవసన్నిధి

రా - యదుకులకాంభోజి (చాయ : తనువు నాదిదిగో) తా-త్రిపుట

ఓ దేవ నేను నీ - దావున నుండెదన్ - నీ దావున నుండెదన్ = నా దేవ
నను లేపు - నవి సిల్వ శ్రమలైనన్ - నీ దావున నుండు - నీ సేవకుని పాట
॥ఓ దేవ॥

1. బాటసారి లాగు - నేఁడు భానుఁడు గ్రుంకి - మేటి చీకటి గ్రమ్మినన్ =
నేటి విశ్రాంతికి - జోటు బండయైనన్ - మాటిమాటికిఁ గలలో సూటిగా
నినుఁడలఁతు ॥ఓ దేవ॥
2. ఆకాశ మండల - మార్గంబు నెప్పుడు - నా కీపు చూపించుమా = నీ
కూర్మిచే నాకు - జేకూరు సంతయు - లోకేశ్వరా దూత - లే కోరి ననుఁ
బిలువ ॥ఓ దేవ॥
3. నీకు స్తోత్రము చేసి యప్పుడు నా మదిలోని - ప్రాకటంబగు నెనరుతో =
భీకరము లైన - శోకంబు లను రాళ్లన్ - నీకు నాలయంబు - నేఁగట్టె దను
గర్తా ॥ఓ దేవ॥
4. సంతసంపు రెక్క - లెత్తి నాకమునందు - నెంత పైకి లేచినన్ = వింతగ
జ్యోతుల - వితతి మించి నేన - త్యంత మెగసినను నీ - చెంత కేగును బాట
॥ఓ దేవ॥

- మత్తయి సమూహాలు

412

దైవసహాయము

రా - మధ్యమావతి (దావీదు కీర్తన 121) తా-ఏక

కొండల తట్టు నేఁ - గోర్కెతోడ నాదు కన్ను లెత్తెద నిప్పుడే = దండియో
సహాయ మెచటి - నుండి నాకు వచ్చునో - యండయో ప్రభునిచే స -
హాయంబు కలుగును ॥గొండల॥

1. ఆయన భూమ్మకాశము - లన్నిటను సృజించెఁగా = యాయన యిక్క
దొట్రిల్ల - నీయండు నీ పాదముఁ ॥గొండల॥